

**Zeitschrift:** Suisse magazine = Swiss magazine  
**Herausgeber:** Suisse magazine  
**Band:** - (2004)  
**Heft:** 173-174

**Rubrik:** Panorama : les faits marquants de l'actualité suisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Les faits marquants de

### Affaires étrangères

■ Le Comité international de la Croix rouge (CICR) a arrêté la distribution d'aide alimentaire en faveur de la population de Cisjordanie. "Ce n'est pas le rôle du CICR de se substituer à la puissance occupante (Israël) pour assurer aux populations palestiniennes leurs besoins de première nécessité", a expliqué Vincent Bernard, coordinateur en communication au siège de Jérusalem.

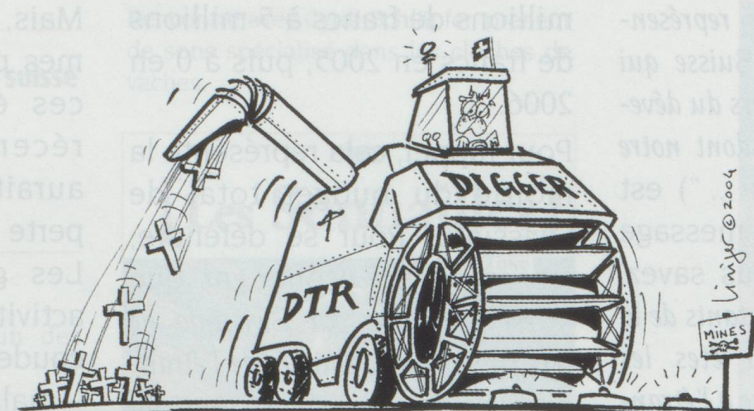
■ La Suisse a été élue, à Genève, à la présidence du Comité exécutif du Haut commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR). L'ambassadeur Jean-Marc Boulgaris a affirmé qu'il va s'efforcer d'améliorer l'efficacité de l'agence de l'ONU.

■ La magistrate tessinoise Carla Del Ponte a témoigné à Palerme dans le cadre du procès contre le patron présumé de la mafia Vito Roberto Palazzolo. Ce dernier, arrêté en Afrique du Sud, avait déjà été condamné au Tessin dans le cadre de la "Pizza Connection".

### Société

■ Des dizaines de procédures judiciaires devraient être ouvertes en Suisse dans le cadre du vaste coup de filet lancé par la police allemande contre un réseau international de pornographie enfantine sur internet. Les enquêteurs suisses échangent des informations sur cette affaire avec leurs collègues allemands depuis novembre 2002. Huit procédures ont déjà été engagées et des dizaines d'autres devraient suivre.

■ Tous les trois jours, en Suisse, un jeune de moins de vingt-cinq ans se suicide, soit plus d'une centaine par an. Selon le docteur Patrick Haemmerle, du service



pédo-psychiatrique de Fribourg, près de 10 % des Suisses auraient commis des tentatives de suicide durant leur adolescence ou le début de l'âge adulte. Les causes ? L'appartenance à une minorité, la marginalisation scolaire, les conflits chroniques entre les parents, la consommation de drogues, un état dépressif général...

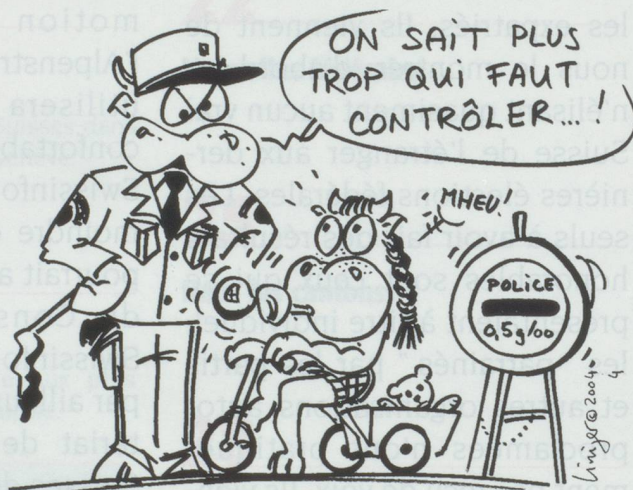
■ L'organisation humanitaire suisse Digger DTR, active dans le déminage, entamera dès 2005 la production d'une défricheuse qui facilitera le travail des démineurs. Le projet a bénéficié de l'appui de l'armée suisse qui a prêté des locaux.

■ L'association faîtière des enseignantes et des enseignants suisses (ECH) refuse la dépénalisation du cannabis sans conditions. Une libéralisation nécessiterait une protection efficace des

jeunes et un renforcement massif de la prévention. Or, pour l'instant, l'école n'a pas les moyens de dispenser plus qu'une information aux élèves.

### Transports

■ La Suisse a désormais elle aussi une compagnie d'aviation à bas coûts ("low cost"). La nouvelle société, Helvetic

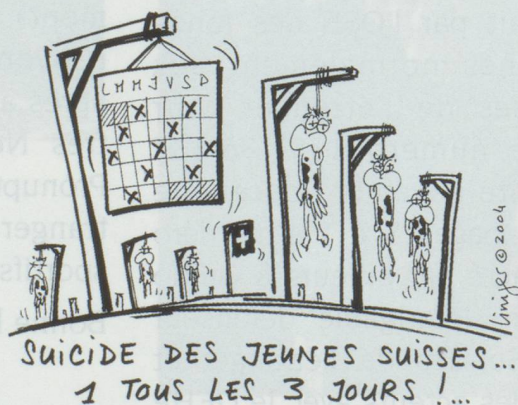


■ Tous les conseillers fédéraux vivent désormais maritalement. Moritz Leuenberger, 57 ans, a épousé à Zurich sa compagne Gret Loewensberg. Ils vivaient ensemble depuis de nombreuses années et ont un fils adulte.

■ En 2004, les hausses des primes d'assurance maladie seront très variables. Se-

Airways, desservira 20 à 25 destinations au départ de Zurich d'ici à la fin 2004. Originalité : les billets sont vendus à un prix unitaire, 99 euros le vol simple, quelles que soient la destination et la date de réservation.

■ L'abaissement de 0,8 à 0,5 g pour mille de la limite d'alcoolémie au volant devait entrer en vigueur en janvier 2004. La mesure sera repoussée de plusieurs mois parce qu'une prolongation du délai a été demandée par plusieurs polices. Elles ont besoin de davantage de





# l'actualité suisse

temps pour former leur personnel et se préparer aux nouveaux contrôles qui permettront aux agents d'intervenir auprès des automobilistes en l'absence de suspicion d'ivresse au volant. Aucun délai n'a encore été déterminé.

## Statistiques

■ La pénurie de logements s'installe en Suisse. Le taux des appartements et maisons vacants est tombé à 0,91 % en juin dernier. Il passe ainsi sous la barre "critique" de 1 % pour la première fois depuis 1993. Au 1<sup>er</sup> juin 2003, 31 300 logements vacants ont été recensés, soit 4 400 unités de moins que l'année précédente à la même date (-12 %), indique l'Office fédéral de la statistique (OFS). Les cantons les plus concernés par la pénurie de logements sont Genève, Zurich et Zoug, les moins étant Glaris, Appenzell Rhodes-Extérieures et Thurgovie.

■ La population étrangère a continué d'augmenter en Suisse durant les six premiers mois de l'année dernière. À la fin août, elle comptait 1,462 million de personnes, soit près de 26 000 de plus qu'à la même période de l'année précédente, selon les chiffres publiés par l'Office fédéral de l'immigration, de l'intégration et de l'émigration (IMES). Les étrangers formaient 20 % de la population suisse contre 19,8 % fin août 2002.

■ L'hôtellerie suisse n'a pas profité des excellentes conditions météorologiques de l'été dernier. La fréquentation a reculé pour la troisième fois en trois ans entre les mois de

juin et d'août, avec une baisse de 3,3 % à 9,9 millions de nuitées. Une fois de plus, ce sont avant tout les touristes étrangers qui ont boudé la Suisse. La disparition de l'effet Expo 02 est particulièrement visible : l'ensemble Fribourg-Neuchâtel-Jura a ainsi vu sa fréquentation chuter de 25 % en un an.

■ La surconsommation d'alcool en Suisse entraîne un coût social estimé à

septembre dernier, à 3,7 %. Fin septembre, la Suisse comptait exactement 146 688 chômeurs. Genève est le canton le plus touché par le chômage, avec un taux de 6,6 % alors qu'Appenzell compte le taux le plus bas (1,2 %).

## Économie

■ Trois ans après son arrivée en Suisse, la Fnac poursuit sa conquête du

che une hausse du trafic de 1,1 %.

■ Le groupe agroalimentaire américain Monsanto a annoncé son retrait du marché européen des semences de céréales. La croissance de l'introduction de semences de blé hybrides, l'une des principales raisons de l'achat de cette activité en 1998, ne s'est pas concrétisée.

■ Les fromagers du Solliat, de la vallée de Joux et du Pays-d'Enhaut se sont une nouvelle fois distingués. Avec le vacherin et la tomme Fleurette, ils ont obtenu la médaille d'or aux Olympiades internationales des fromages de montagne 2003. Plus de 400 fromages provenant d'une quinzaine de pays étaient en compétition.

■ Le "Raclette du Valais" est désormais protégé par une AOC, ce qui suscite la colère de 50 opposants, dont certains ne pourront plus utiliser le terme "raclette". Le numéro un de l'industrie fromagère suisse, le Lucernois Emmi, a déjà annoncé le dépôt d'un recours contre la décision de l'Office fédéral de l'agriculture.

## Sciences

■ Smart-1, la première sonde lunaire européenne, a entamé le voyage sans précédent qui l'emmènera vers la Lune grâce à la seule poussée de son moteur ionique. La Suisse est très présente dans cette aventure. La firme vaudoise APCO Technologies a participé à la réalisation du moteur et à la structure même du satellite. L'entreprise neuchâteloise Space-X a fourni la caméra AMIE qui captera les images nécessaires à une cartographie précise de la Lune. La maison Contraves de Zurich a, elle, construit le système permet-

## LE 2<sup>ème</sup> EFFET EXPO'02 ...!



quelque 6,5 milliards de francs par an. C'est le résultat d'une étude menée par l'Institut de recherches économiques et régionales et mandatée par l'Office fédéral de la statistique.

■ Soixante entreprises suisses figurent dans le Top-500 des plus grandes firmes européennes en termes de chiffre d'affaires. Sept sont même classées parmi les 100 premières. En recul d'un rang à la 10<sup>e</sup> place, le Vaudois Nestlé est la plus grande multinationale helvétique avec un chiffre d'affaires de 61,4 milliards d'euros (89,2 milliards de francs) en 2002, selon le classement de l'hebdomadaire alémanique *Handelszeitung*.

■ Après être resté stable durant quatre mois, le taux de chômage en Suisse a progressé de 0,1 point en

marché suisse en ouvrant sa quatrième enseigne à Fribourg. La Fnac entend ouvrir huit autres points de vente d'ici 2008.

■ Ruag Aerospace, filiale aéronautique du groupe technologique et d'armement helvétique Ruag appartenant à 100 % à la Confédération, a décroché un contrat de 10 millions de francs en Finlande. L'affaire porte sur un système de drones d'exploration, qui peuvent servir tant à des fins civiles que militaires.

■ À Zurich-Kloten, le recul du nombre de passagers s'est creusé à 8,2 % en septembre, à 1,569 million de voyageurs. La baisse est limitée à 6 % sur les neuf premiers mois de l'année. Genève continue de tirer son épingle du jeu. Pour le mois de septembre dernier, il affi-



▷ tant d'orienter la poussée du moteur ionique de Smart-I.

■ Un concepteur suisse, Joseph Schillaci, a reçu le Prix Start-Up en technologie 2003. Son invention : une tête d'extrusion révolutionnaire qui optimise l'écoulement de la matière dans la tête de manière à obtenir un produit fini totalement homogène. Résultat : on diminue les déchets et on économise la matière première.

## Nature

■ Le nombre de chevreuils, de chamois et de cerfs abattus est resté stable en 2002, tout comme les effectifs. En revanche, les chasseurs tuent de plus en plus de sangliers. Quant aux oiseaux d'eau, leur protection progresse grâce aux réserves. En 2002, les chasseurs suisses ont tiré environ 43 000 chevreuils, 17 000 chamois et 7 000 cerfs. Les effectifs totaux de ces espèces sont estimés respectivement à 127 000, 90 000 et 24 000 individus, selon la statistique annuelle de l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et des paysages.

■ Selon les bilans de masse réalisés fin septembre dernier, les glaciers alpins ont perdu entre 2 et 4 mètres d'épaisseur en une année. La perte due à la canicule 2003 correspond à près de 10 % du volume total des glaciers. En d'autres termes, il suffirait de dix étés comme celui-là pour que nos glaciers disparaissent. Depuis 1850, les glaciers alpins ont perdu la moitié de leur volume et 40 % de leur surface. Une précision importante lorsque l'on sait qu'ils représentent 60 % des ressources d'électricité de la Suisse.

■ L'Europe a connu l'année dernière son été le plus

chaud depuis au moins cinquante ans. C'est ce que révèle une étude de l'Institut de géographie de l'Université de



Berne, réalisée dans le cadre du Pôle de recherche national (PRN) Climat. Pour étudier les variations de températures en Europe durant les cinquante dernières années, les chercheurs ont procédé à la reconstitution du climat du passé et à l'étude de processus clés relevant de la physique, de la chimie et de l'écologie. Sur l'ensemble de la période, la décennie la plus chaude a été celle de 1994 à 2003. L'Europe a alors connu des températures estivales dépassant de 1,5 degré celles des dix étés les plus chauds recensés durant la période 1907-1916. Les chercheurs ont par ailleurs montré que les étés très chauds s'étaient multipliés à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle et au début du XX<sup>e</sup> siècle. Après 2003, l'été 1757 a été le plus chaud avec des records surtout dans le sud de la Scandinavie, en Europe de l'Est et dans l'ouest de la Russie.

■ La concentration de phosphore n'a pas diminué en 2002 dans les eaux du Léman. La Commission internationale pour la protection des eaux du Léman (CIPEL) demande de diminuer de moitié la quantité d'eaux usées déversées dans le lac sans traitement. Elle insiste sur la nécessité de lutter à la source : les apports en phosphore d'origine humaine, domestique, industrielle et agricole, à travers les détergents en parti-

culier, sont les mieux maîtrisables. La CIPEL annonce une campagne de sensibilisation à ce propos.

■ Conséquence plutôt inattendue de la sécheresse de l'été, le taux de mortalité des vaches a pris l'ascenseur cet automne. En cause, le trèfle et les jeunes

pousses d'herbe que les bovins digèrent mal, surtout quand ils sont humides. Le nombre de vaches mortes à la suite de maladie a ainsi augmenté de 25 à 40 % par rapport à la normale en septembre dernier.

## Événements culturels

■ Le théologien suisse Hans Küng s'est vu décerner le titre de docteur honoris causa en théologie par le Séminaire œcuménique de Detroit. La distinction salue "l'engagement pour une religiosité éclairée" de Hans Küng, qui a été aussi honoré en tant que promoteur "de la compréhension et de la paix entre les religions".

■ À 36 ans, Jean-Pierre Hellebaut, d'Ollon, a remporté pour la deuxième année consécutive le titre de champion du monde de scrabble. Hugo et Benoît Delafontaine, du club de Morges, sont aussi à l'honneur. Le premier, à 14 ans, a remporté le titre de champion du monde cadets pour la troisième année consécutive. Le second, 18 ans, est vice-champion du monde en paires dans les 15-18 ans et 5<sup>e</sup> en individuel.

■ Fredy Knie senior, le père du dressage des chevaux sans contrainte, est décédé à Zurich. Cette année, le cirque Knie a fêté son 200<sup>e</sup> anniversaire.

■ Le 5<sup>e</sup> Concours international de trompette Maurice André s'est achevé à Paris par une victoire franco-suisse. Il n'y a pas eu de Grand Prix de la ville de Paris proclamé. Deux Deuxièmes Prix ex aequo ont en effet été décernés au Français Ibrahim Maalouf, 22 ans et au Suisse Giuliano Sommerhalter, 18 ans, le plus jeune des quatre finalistes de la compétition. Le concours comptait 35 trompettistes de 19 pays.

■ L'équipe de Michel Ritter, directeur du Centre culturel suisse de Paris, s'est retirée début décembre. Un conflit opposait les deux parties. La réorganisation du CCSP lancée en juin dernier pour résoudre la crise est ainsi terminée. Michel Ritter sera désormais secondé par Klaus Hersche, responsable du théâtre et de la littérature, et Nicolas Tremblay, chargé des arts visuels, de la vidéo et de la musique électroacoustique.



**HENRIETTE  
GERMAIN-NICOLET**